**Court of Washington, County of**

***华盛顿州 县法院***

|  |  |
| --- | --- |
| Petitioner DOB  *呈请人* *出生日期*  vs.  *诉*    Respondent DOB  *被告人*  *出生日期* | No. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  ***编号***\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Motion for Renewal of Protection Order** (MTDRPO)  ***保护令续期请求****(MTDRPO)*  [ ] Domestic Violence  *家庭暴力*  [ ] Stalking  *跟踪*  [ ] Vulnerable Adult  *弱势成人*  [ ] Sexual Assault  *性侵犯*  [ ] Unlawful Harassment  *非法骚扰* |

**Motion for Renewal of Protection Order**

***保护令续期请求***

**1.** The *Protection Order* granted on (*date*) , will expire on (*date*)

*于以下日期下达的保护令（日期）*  *，将于以下日期到期（日期）*

**2.** I want to renew the protection order and any weapons surrender order because:

*我想更新保护令和武器上交令，因为：*

**3.** I want the renewed order to stay in place [ ] for (*number*) year/s [ ] permanently.

*我希望新命令在以下期限内有效[-]（数字）*   *年 [-]永久。*

**4.** I request the Restrained Person pay the fees and costs of this action.

*我请求法院命令受限制人支付本次诉讼的费用和开支。*

I certify under penalty of perjury under the laws of the state of Washington that the foregoing is true and correct.

*本人特此证明，以上陈述属实且正确；若有不实之词，愿依照华盛顿州法律接受伪证罪处罚。*

Signed at *(city and state):* Date:

*签字地点（城市和州）：* *日期：*

*Sign here Print name*

*请在此处签名* *请工整填写姓名*

You must provide an address where you will receive legal documents. You have a right to keep your residential address confidential. If you have one, you may provide an address, other than your residence, where you will receive legal documents:

*您必须提供接收法律文件的地址。您有权对您的住址保密。如果您有其他地址，您可以在下方提供这个地址，而不是您的住所，您希望通过以下地址接收法律文件：*

**Hope Card:** A Hope Card is a small card you can easily carry that has some details of your protection order. It’s one way to show you have a full protection order. You can request one at [www.courts.wa.gov/hopecard](http://www.courts.wa.gov/hopecard).

***希望卡：****希望卡是一种便于携带的小卡片，上面记录了您的保护令的部分详细信息。它是证明您持有全面保护令的一种方式。您可以通过访问* [*www.courts.wa.gov/hopecard*](http://www.courts.wa.gov/hopecard) *申请一张希望卡。*

**This document must be served on the other party, and   
proof of service must be in the court file prior to the hearing.**

***该文件必须送达另一方当事人，  
送达证明必须在听证会前存入法院档案。***